

Respectfully inscribed to "The Central Conference of American Rabbis"

---

"I will chant sweet Hymns  
and compose Songs, for  
my soul panteth after Thee"

אנעים זמירות  
ושירים אחרים  
כי אליך נפשי תערוג:

# SEFER ANIM ZEMIROTH

סֵפֶר  
אֲנֵעִים זְמִירוֹת

---

MUSICAL SERVICE

FOR THE

## SABBATH EVENING

ACCORDING TO THE UNION PRAYER BOOK FOR JEWISH WORSHIP

---

BY

REV. EDWARD J. STARK

Cantor of "The Congregation Emanu-El," San Francisco, Cal.

---

NEW YORK

BLOCH PUBLISHING COMPANY

"THE JEWISH BOOK CONCERN"

Copyright, 1913, by Bloch Publishing Co., New York

# SERVICE FOR SABBATH EVENING

## CONTENTS.

1. Tov L'hodos (Psalm XCII) . . . . .	1
2. Bor'chu . . . . .	7
3. Sh'ma Yisroel . . . . .	8
4. Bor'chu . . . . .	10
5. Sh'ma Yisroel . . . . .	11
6. Eternal Truth . . . . .	12
7. Who is like unto Thee (Mi chomochoh) . . . . .	16
8. Mi chomochoh . . . . .	17
9. Veshom'ru . . . . .	20
10. The Children of Israel (Veshom'ru) . . . . .	22
11. May the Words . . . . .	24
12. May the Words . . . . .	26
13. Kindle the Taper (Hannukah Song) . . . . .	28
14. The People (For Hannukah) . . . . .	32
15. Adoration. . . . .	34
16. On that Day . . . . .	36
17. Adoration (Vaachnu) . . . . .	36
18. On that Day . . . . .	37
19. The Lord of All (Adon Olom) . . . . .	38
20. Adon Olom . . . . .	43
21. Amen. . . . .	52

# Evening Service for the Sabbath.

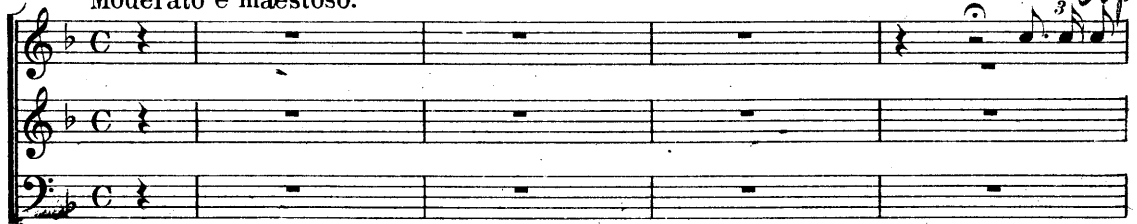
## Nº1. Tov L'hodos. (Psalm XCII.)

1122557

CORO.

Tov le-

Moderato e maestoso.



Moderato e maestoso.



dos — la - do - noy, u - le-sam-mer le-shi - me-cho el - yon. l'hag-  
Tov l'ho - dos la - do-noy, u - le-sam - mer le-shim' - cho el - yon  
CORO.  
Tov l'ho - dos la - do-noy, u - le-sam - mer le-shim' - cho el - yon  
CORO.  
Tov l'ho - dos la - do-noy, u - le-sam - mer le-shim' - cho el - yon

gid bab - bok-ker chas - de - cho ve - e - mu - no - se - cho bal - le - los.  
l'hag-gid bab-bok-ker chas - de - cho ve - e - mu - no - se - cho bal - le - los. a  
l'hag-gid bab-bok-ker chas - de - cho ve - e - mu - no - se - cho bal - le - los.  
l'hag-gid bab-bok-ker chas - de - cho ve - e - mu - no - se - cho bal - le - los.

le o - sor, va - a - le no - vel, a - le o - sor, va - a -  
 a - le o - sor, va - a - le no - vel, a - le o - sor va - a -  
 a - le o - sor, a - le o - sor va - a -

le no - vel a - le hig - go - jon a le hig - go - jon be - chin -  
 le no - vel a - le hig - go - jon a le hig - go - jon be - chin -  
 le no - vel a - le hig - go - jon be -

nor be - chin - nor.  
 nor be - chin - nor.  
 chin - nor, be - chin - nor.  
*mf un poco piu lento.*

Andante moderato.

*Soli.*

*mf* *Soli.* Ki sim-mach-ta-ni a-do-noy be-

*mf* *Soli.* Ki sim-mach-ta-ni a-do-noy be-

*mf* *Soli.* Ki sim-mach-ta-ni a-do-noy be-fo-o-le -

Andante moderato.

fo-o-le-cho be-ma-a-se yo-de-cho

fo-o-le-cho be-ma-a-se yo-de-cho

cho be-ma-a-se yo-de-cho be-ma-a-se yo-de-cho

*f* a-ran-nen *ff* a-ran-nen—

*f* a-ran-nen *ff* a-ran-nen—

*f* a-ran-nen *f* a-ran-nen—

*f* a-ran-nen *ff* a-ran-nen—

**Moderato.**  
*mf* CORO.

ma-a - se - - cho  
 go - de - lu ma-a-se - - cho mah go - de -

*cresc.*

Mah go - de - lu ma-a-se - - cho mah go - de -

**Moderato.**  
*mf*

ma-a - se - - cho me - od o - me -

lu, ma-a-se - - cho

lu, ma-a-se - - cho me -

lu, ma-a-se - - cho me - od o - me - ku

*f*

ku mach - she-vo - se - - cho. *mf*

me od o - me - ku mach-she-vo-se - cho. Zad -

od o - me - ku mach - she-vo-se - cho. *mf*

mach she vo - - se - - cho. Zad -

*Piu lento.*

dik kat - to - mor jif - roch \_\_\_\_\_ ke - e - res bal - le - vo - non jis -

*mf*

Zad - dik kat - to - mor jif - roch \_\_\_\_\_ ke -

dik kat - to - mor jif - roch \_\_\_\_\_ ke - e - res bal - le - vo - non jis -

*Piu lento.*

geh \_\_\_\_\_ ke - e - res bal - le - vo - non jis - geh She-su -

e - res bal - le - vo - non jis - geh \_\_\_\_\_ bal - le - vo - non jis - geh

non jis geh ke - e - res bal - le - vo - non jis - geh

*a tempo*

lim \_\_\_\_\_ be-ves a-do - noy \_\_\_\_\_ be-chaz-ros e-lo-he - nu jaf ri - chu. *f*

she-su - lim be-ves a-do-noy be-chaz-ros e-lo-he - nu jaf ri - chu. *f* Od ye -

she-su - lim be-ves a-do-noy be-chaz-ros e-lo-he - nu jaf ri - chu. *f*

Od ye-nu - vun b'se - voh de-she nim ve-ra - a-nan-nim ji - he - ju.

nu - vun b'se - voh de-she nim ve-ra - a-nan-nim ji - he - ju.

Od ye-nu - vun b'se - voh de-she nim ve-ra - a-nan-nim ji - he - ju.

*Andante.*

*mf Soli.*

Od je-nu-vun be - se - voh de-she -

*mf Soli.*

Od je-nu-vun be - se - voh de-she -

*mf Soli.*

Od je-nu-vun be-se - voh de-she - nim ve-ra - a-nan - nim

*Andante.*

*mf*

nim ve-ra - a-nan-nim ji - he-ju. Lhag - gid ki jo-shor a - do -

nim ve-ra - a-nan-nim ji - he-ju. Lhag - gid ki jo-shor a - do -

ji - he-ju. Lhag - gid ki jo-shor a - do - noy zu -



The musical score is for a piece titled "Largo. CORO." It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (C). The lyrics are in Georgian and Russian. The vocal parts have lyrics: "noy zu - ri ve - lo av - lo - soh bo. L'ha - gid ki jo - shor ki jo -". The piano part has lyrics: "ri, zu - ri ve - lo av - lo - soh bo. L'ha - gid ki jo -". The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo), and articulation marks like accents. The tempo is marked "Largo." and the section is labeled "CORO." (Chorus). The score ends with a double bar line.

**Largo. CORO.**

noy zu - ri ve - lo av - lo - soh bo. L'ha - gid ki jo - shor ki jo -

noy zu - ri ve - lo av - lo - soh bo. L'ha - gid ki jo - shor ki jo -

ri, zu - ri ve - lo av - lo - soh bo. L'ha - gid ki jo -

**Largo.**

Musical score for "The Rose Tree" (No. 100). The score is in 3/4 time and consists of four staves. The first three staves are for vocal parts (Soprano, Alto, and Bass), and the fourth staff is for the piano accompaniment. The lyrics are: "shor a - do - noy zu - ri, ve - lo av - lo - so bo." The tempo markings are *ff* *a tempo* and *rall.*. The piano part includes triplets and a *Fine.* marking.

## Nº 2. Bor'chu.

[illegible]

ruch a-do-noy ham-me-vo - roch ló-lóm vo-ed.

ruch a-do-noy ham-me-vo - roch ló-lóm vo-ed.

ruch a-do-noy ham-me-vo - roch ló-lóm vo-ed.

*rall.*

*rall.*

*rall.*

*Fine.*

### Nº3. Sh'ma Yisroel.

Andante maestoso. *a tempo*

CANTOR.

Sh'ma yis-ro-el a-do-noy e-lo-he-nu a-do-noy e-

*a tempo*

*a tempo*

*marcato*

CORO.

CORO.

CORO.

CORO.

Sh'ma yis-ro-el a-do-noy e-lo-he-nu a-do-noy e-

Sh'ma yis-ro-el a-do-noy e-lo-he-nu a-do-noy e-

Sh'ma yis-ro-el a-do-noy e-lo-he-nu a-do-noy e-

Sh'ma yis-ro-el a-do-noy e-lo-he-nu a-do-noy e-

*a tempo*

*marcato*

*ff*

*a tempo*

chod.

chod. chod. chod.

*f* Bo-ruch shem ke - vod mal - chu so - lo - *a tempo*

*f* *a tempo*

CORO.  
Bo - ruch shem ke - vod mal chu -

CORO.  
Bo - ruch shem ke - vod mal - chu -

CORO.  
Bo - ruch shem ke - vod mal - chu -

lom vo - ed.

*f* *marcato*

*a tempo* *ff* so lo - lom vo - ed.

*a tempo* *ff* so lo - lom vo - ed.

*a tempo* *ff* so lo - lom vo - ed.

*a tempo* *ff* Fine.

## Nº 4. Bor'chu.

W. A. SABIN.\*

Andante assai sostenuto.

*mp* CANTOR.

Bo - re -

chu es a - do - noy ham - me - vo - roch.

Piu mosso.

ruch a - do - noy ham me vo roch l'ò - lom vo - ed.

Piu mosso.

*Fine.*

\* Mr. W. A. Sabin, one of San Francisco's foremost musician, is the organist of The Congregation Emanu-El in S.F.

# № 5. Sh'ma Yisroel.

W. A. SABIN.

Lento ma non troppo.

*ff* 2.

Sh'ma yis-ro-el \_\_\_\_\_ a-do-noy \_\_\_\_\_ e-lo - he-nu a-do-noy e chod.

*ff* 2.

CORO.

Sh'ma yis-ro-el \_\_\_\_\_ a-do-noy \_\_\_\_\_ e-lo - he-nu a-do-noy e - chod.

CORO.

Sh'ma yis-ro-el \_\_\_\_\_ a-do-noy \_\_\_\_\_ e-lo - he-nu a-do-noy e - chod.

CORO.

Sh'ma yis-ro-el \_\_\_\_\_ a-do-noy \_\_\_\_\_ e-lo - he-nu a-do-noy e - chod.

CORO.

Bo-ruchshem ke-vod mal-chu

CORO.

Bo - ruchshem ke-vod mal-chu - so \_\_\_\_\_ l'ò - lom vo - ed.

CORO.

Bo - ruchshem ke-vod mal-chu - so \_\_\_\_\_ l'ò - lom vo - ed.

CORO.

Bo - ruchshem ke-vod mal-chu - so \_\_\_\_\_ l'ò - lom vo - ed.

so, l'ò - lom vo - ed \_\_\_\_\_ l'ò - lom vo - ed.

CORO.

*Fine.*

# No. 6. Eternal Truth. (Chant.)

Quasi recit.

paraphrased  
(upon the traditional Sabbath tune.)

CANTOR.

E - ter - nal truth it is that Thou a - lone - art God and

CORO.

And through Thy pow'r a - lone, has Is - ra -

CORO.

And through Thy pow'r a - lone, has Is - ra -

CORO.

And through Thy pow'r a - lone, has Is - ra -

there is none be - sides;

el - been re - deem - ed from the hands of op - pres - sors.

el - been re - deem - ed from the hands of op - pres - sors.

el - been re - deem - ed from the hands of op - pres - sors.

CANTOR.

Wonders with-out

num-ber hast Thou wrought for us, and hast pro-tect-ed us to this

CORO.  
Thou hast pre-serv-ed our soul for— life, and

CORO.  
Thou hast pre-serv-ed our soul for— life, and

CORO.  
Thou hast pre-serv-ed our soul for— life, and

day.

CORO.  
Thou hast pre-serv-ed our soul for— life, and

hast — not suf-fer-ed our feet — to stum-ble.

hast not suf-fer-ed our feet — to stum-ble.

hast — not suf-fer-ed our feet to stum-ble.

CANTOR.  
Thy love has

watched o - ver us in the night of op - pres - sion; and Thy mer - cy has sus -

And now that we live in the land of

And now that we live in the land of

And now that we live in the land of

tain - ed us in the hour of trial.

free-dom, may we con - tin - ue to be faith ful to Thee and Thy word.

free-dom, may we con - tin - ue to be faith ful to Thee and Thy word.

free-dom, may we con - tin - ue to be faith ful to Thee and Thy word.

CANTOR.  
May Thy



CORO.  
Let the  
CORO.  
Let the  
CORO.  
Let the

law rule in the hearts of all Thy child-ren and Thy truth u - nite them in the bonds of fel-low-ship.

in Thy jus-tice.  
righteous of all nations re-joice in Thy grace, and ex - ult in Thy jus-tice.  
righteous of all nations re-joice in Thy grace, and ex - ult in Thy jus-tice.  
righteous of all nations re-joice in Thy grace, and ex - ult in Thy jus-tice.

CANTOR.  
O

God, Thou art our ref-uge and our hope; we glo-ri-fy Thy name now as did our fa-thers in an-cient days.

*attacca.*

# Nº 7. Who is like unto Thee..

(Mi chomochoh.)

Moderato maestoso.

*f* CORO.

Who is like un - to Thee, O God, O God, a-mong the

*f* CORO.

Who is like un - to Thee, O God, O God, a-mong the

*f* CORO.

Who is like un - to Thee, O God, O God, a-mong the

Moderato maestoso.

might - y? Who is like un - to Thee, —

might - y? Who is like un - to Thee, —

might - y? Who is like un - to Thee, who is like un - to Thee, —

*f* *p* *rall.* *a tempo*

glo - rious, in ho - li-ness ex - tol - led in

*f* *p* *rall.* *a tempo*

glo - rious, in ho - li-ness ex - tol - led in

*f* *p* *rall.* *a tempo*

glo - rious, in ho - li-ness ex - tol - led in

*f* *p* *rall.* *a tempo*

prais - es, work - ing, work - ing won - ders?

prais es, work - ing won - ders?

prais - es, work - ing won - ders, work - ing won - ders?

*Largamente.*

God reign-eth for ev - er, for ev - er and ev - er.

God reign-eth for ev - er, for ev - er and ev - er.

God ——— reign-eth for ev - er, for ev - er and ev - er.

*Largamente.*

*rall. -*

*rall. -*

*rall. -*

*f*

*rall. -*

*Fine*

## № 8. Mi chomochoh.

*Con moto.*

*mf*

CORO. Mi cho - mo - choh bo - e - lim a - do - noy

Mi cho - mo - choh bo - e - lim a - do - noy

*mf* CORO.

Mi cho - mo - choh bo - e - lim a - do - noy

*mf* CORO.

Mi ——— cho - mo - choh bo - e - lim a - do - noy

*Con moto.*

*mf*

ne - dor bak - ko-desh.

mi ko - mo-choh ne - dor bak - ko-desh. No-ro shil - los

mi ko - mo-choh ne - dor bak - ko-desh. No - ro shil - los

mi ko - mo-choh ne - dor bak - ko-desh. No-ro shil - los o

no - ro shil - los *a tempo*

o - seh fe - le no-ro shil - los o - seh fe - le.

o - seh fe - le no-ro shil - los *a tempo*

seh fe - le no-ro shil - los o - seh fe - le.

Traditional.  
CANTOR.

Mal -

*a tempo*

chu - se-cho, ro - u vo - ne - cho

*mp*

seh e - li o nu vòm' -

A - do - noy  
CORO. A - do - noy yim loch ló - lom vo - ed.  
CORO. A - do - noy yim loch ló - lom vo - ed.  
CORO. A - do - noy yim loch ló - lom vo - ed.  
quasi recit. CANTOR.  
ru. Vne - e -

mar ki fo-doh a - do - noy es ya - a kov, u - ge - o - lo mi-yad cho-sok mi-

me - nu. Bo - ruch at-toh a - do - noy go - al jis - ro - el.

*attacca.*

# № 9. Veshom'ru.

paraphrased  
(upon the traditional Sabbath tune.)

**Moderato.**

*mf*

**Maestoso.**  
**CORO.**

Vsho - me - ru ve - ne yis - ro - el es ha - shab - bos la - a -

Vsho - me - ru ve - ne yis ro - el es ha - shab - bos la - a - sos la - a -

Vsho - me - ru ve - ne yis ro - el es ha - shab - bos la - a - sos la - a -

**Maestoso.**

*f*

**Piu mosso.**  
**ALTO SOLO.**

sos es ha - shab - bos le - do - ro - som be - ris o - lom. Be -

sos es ha - shab - bos le - do - ro - som be - ris o - lom.

sos es ha - shab - bos le - do - ro - som be - ris o - lom.

**Piu mosso.**

*mf*

ni u - ven be - ne yis - ro - el,

*crese.* os hi ló - lom *f* os hi ló - *ten.*

*al tempo* CORO. lom. Be - ni u - ven be - ne jis - ro - el

*al tempo* CORO. Be - ni u - ven be - ne jis - ro - el

*f*

*ben marcato* os hi ló - lom. *Largamente.* *ff* *lunga*

*ben marcato* os hi ló - lom os hi ló - lom. os hi ló - lom.

*ben marcato* os hi ló - lom os hi ló - lom. os hi ló - lom. *lunga*

os hi ló - lom os hi ló - lom. *Largamente.* os hi ló - lom.

*f ben marcato* *ff* *lunga*

# No 10. The Children of Israel. (Veshom'ru.)

Andante moderato.

*mf* CORO.

The chil - dren of Is - ra - el shall

*mf* CORO.

The chil - dren of Is - ra - el shall

*mf* CORO.

The chil - dren of Is - ra - el shall

Andante moderato.

keep the Sab - bath

keep, shall keep the Sab - bath and ob - serve it through -

keep, shall keep the Sab - bath and ob - serve it through -

keep, shall keep the Sab - bath and ob - serve it through -

out all gen - er a - tions. It

out all gen - er a - tions.

out all gen - er a - tions.

*mp*



is a sign of an ev - er - last - ing

*mp* It is a sign of an ev - er - last - ing

*mp* It is a sign of an ev - er - last - ing

cov - e - nant be - tween me and the chil - dren of

*f meno mosso* cov - e - nant be - tween me and the chil - dren of

*f meno mosso* cov - e - nant be - tween me and the chil - dren of

*f meno mosso*

Is - ra - el for ev - er, saith the Lord.

*ff* Is - ra - el for ev - er, saith the Lord.

*ff* Is - ra - el for ev - er, saith the Lord.

*ff* Fine.

# Nº 11. May the Words. (Silent Devotion.)

Andante religioso.

*p legato*

*dolce melodia.*

*cresc.*

*p CORO.*  
May the words, the words of my mouth

*p CORO.*  
May the words, the words of my mouth

*p CORO.*  
May the words, the words of my mouth

*p CORO.*  
May the words, the words of my mouth

*p senza organo.*

and the me - di - ta - tions of my heart be ac -

and the me - di - ta - tions of my heart be ac

and the me - di - ta - tions of my heart be ac -

*p* *mf* *p Organo*

cept - a - ble in Thy sight, O Lord, my

cept - a - ble in Thy sight, O Lord, my

cept - a - ble in Thy sight, in Thy sight, O Lord, my

*cresc.* *f* *cresc.* *f* *cresc.* *f* *cresc.* *f*

Strength and my Re - deem - er.

Strength and my Re - deem - er.

Strength and my Re - deem - er.

*p* *dim.* *dim.* *dim.* *dim. - e - morendo* *pp* *pp* *Fine.*

# No 12. May the Words. (Silent Devotion.)

W. A. SABIN.

Andante.

The first system of the piano accompaniment consists of five measures. The right hand features a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics include a piano (*p*) marking in the first measure and a *legato* instruction in the second measure.

The second system includes the vocal solo and piano accompaniment. The vocal line is marked 'mp ALTO SOLO.' and begins with the lyrics 'May the words of my mouth and the me-di-tations of my heart be ac-'. The piano accompaniment continues with the same texture as the first system, with a piano (*p*) dynamic marking in the first measure.

The third system concludes the piece with the vocal line finishing the lyrics 'cept-a-ble in Thy sight, O Lord, my Strength and my Re-deem-er.' The piano accompaniment provides harmonic support, ending with a final chord. The system is marked with a piano (*p*) dynamic.

Handwritten musical notation at the bottom of the page, including a single eighth note and two 'v' marks.

*p* CORO.

May the words of my mouth and the me - di - ta - tions of my

*p* CORO.

May the words of my mouth and the me - di - ta - tions of my

*p* CORO.

May the words of my mouth and the me - di - ta - tions of my

heart be ac - cept - a - ble in Thy sight, O Lord, my

heart be ac - cept - a - ble in Thy sight, O Lord, my

heart be ac - cept - a - ble in Thy sight, O Lord, my

*ff* Strength and my Re - deem - er.

*ff* Strength and my Re - deem - er.

*ff* Strength and my Re - deem - er.

*ff* Strength and my Re - deem - er.

*pp* Fine.

# No. 13. Kindle the Taper.

(Hannukkah Song.)

(with Cornet obligato.)

**Marcato.**

Cornet in Bb

**CORO.**

Kin-dle the ta - per, like the

**Marcato.**

Kin-dle the ta - per, like the

stead - fast star a - blaze on eve-ning's fore-head

stead - fast star a - blaze on eve-ning's fore-head

stead - fast star a - blaze on eve-ning's fore-head

the

o'er the earth, send through the night its lus - tre till a - far an

o'er the earth, send through the night its lus - tre till a - far an

o'er the earth, send through the night its lus - tre till a - far an

**ff**

fold  
 eight - fold splen - dor shine a - bove thy hearth.  
 eight - fold splen - dor shine a - bove thy hearth.  
 eight - fold splen - dor shine a - bove thy hearth.

Clash, Is - ra - el, the cym-bals, touch the  
 Clash. Is - ra - el, the cym-bals, touch the  
 Clash, Is - ra - el, the cym-bals, touch the

(Traditional)  
*quasi alla marcia.*  
 lyre.  
 lyre.  
 lyre.  
 lyre.

Blow the loud trump - et and the clear-tongued horn!—

Blow the loud trump - et and the clear-tongued horn!—

Chant psalms of vic - to - ry till the heart takes fire;— the

Chant psalms of vic - to - ry till the heart takes fire;— the

Chant psalms of vic - to - ry till the heart takes fire; the

Mac - ca-bae - an spir - it leaps new born, leaps new born.

Mac - ca-bae - an spir - it leaps new born, leaps new born.

Mac - ca-bae - an spir - it leaps new born, leaps new born.



*ff* Chant psalms of vic - to - ry till the heart takes

*ff* Chant psalms of vic - to - ry till the heart takes

*ff* Chant psalms of vic - to - ry till the heart takes

fire; the Mac - ca-bae - an spir - it

fire; the Mac - ca-bae - an spir - it

fire; the Mac - ca-bae - an spir - it

*a tempo* *Maestoso.* *f* *ten.*

*a tempo* *f* *ten.*

leaps new born, leaps new born. A - men, A - men.

*a tempo* *f* *ten.*

leaps new born, leaps new born. A - men, A - men.

*a tempo* *f* *ten.*

leaps new born, leaps new born. A - men, A - men.

*Maestoso.* *f* *ten.* *Fine.*

# No. 14. The People. (For Hannukkah.)

*Adagio.*

*mp*

*BASS SOLO.*  
*mp*

The

*Adagio.*

*a tempo*

*mp*

*p*

*CORO.*

The

*CORO.*

The

*CORO.*

peo-ple that walk-ed in dark-ness saw a great light; The

*CORO.*

peo-ple that walk-ed in dark-ness saw a great light.

peo-ple that walk-ed in dark-ness saw a great light;

peo-ple that walk-ed in dark-ness saw a great light;

*p tranquillo*

They that dwelt in the shad - ow of death, they that dwelt in the

They that dwelt in the shad - ow of death, they that dwelt in the

They that dwelt in the shad - ow of death, they that dwelt in the

*p tranquillo*

*Andante.*

shad - ow of death, up - on them Thy light shone, up - on them

shad - ow of death, up - on them Thy light shone, up - on them

shad - ow of death, up - on them Thy light shone, up - on them

*Andante.*

*Tempo I.*

Thy light shone. saw a great light.

Thy light shone. saw a great light.

Thy light shone. The peo-ple that walk-ed in dark - ness saw a great light.

*Tempo I.*

*Coro.* *lunga*

*Coro.* *lunga*

*Coro.* *lunga*

*SOLO.*

*Tempo I.*

*mf* *a tempo* *lunga*

*Fine.*

# Nº15. Adoration.

a piacere.  
CANTOR.

paraphrased  
(upon the traditional Sabbath tune)

Let us a - dore the ev - er - liv - ing God, and ren - der

praise un - to Him who spread out the heav - ens and es - tab - lish - ed the

earth, whose glo - ry is re - veal - ed in the heavns a - bove and whose

great - ness is man - i - fest through - out the world:

Maestoso.

He is our God, and there is none else. We

*Adagio religioso.*

*CORO.*  
We bow our head and bend our knee and

*p CORO.*  
We bow our head and bend our knee and

*p CORO.*  
We bow our head and bend our knee and

bow our head and bend our knee and mag - ni - fy the

mag - ni - fy the King, the King of Kings, the

mag - ni - fy the King, the King of Kings, the

mag - ni - fy the King, the King of Kings, the

King, and mag - ni - fy the King of Kings,

*Maestoso.* *Andante.*

Ho - ly One, the Ev - er blest.

Ho - ly One, the Ev - er blest.

Ho - ly One, the Ev - er blest.

*Maestoso.* *Andante.*

*Fine.*

# No 16. On that Day.

**Maestoso.**  
CORO.

On that day the E-ter-nal shall be One, and His name shall be One.

**CORO.** On that day the E-ter-nal shall be One, and His name shall be One.

**CORO.** On that day the E-ter-nal shall be One, and His name shall be One.

**Maestoso.**

*f* *a tempo* *ff* *Fine.*

# No 17. Adoration.

Quasi Parlando.

(Va-a-nach-nu.)

**CANTOR.** *3*

Let us a - dore the ev-er-liv-ing God, and ren-der praise un - to

Him who spread out the heav-ens and es-tab-lish-ed the earth, whose

glo-ry is re-veal-ed in the heav'ns a - bove and whose great-ness is ma-ni-fest throughout the

world: He is our God, and there is none else: Va - a -

**Maestoso.** *f* *dim.* **Lento.**

**Maestoso.** *dim.* **Lento.** *p Segue*

**CORO. *p***  
 Va-a-nach-nu ko - re-im u - mish - ta-cha-vim u - mo - dim  
*dim.*

**CORO. *p***  
 Va-a-nach-nu ko - re-imr u - mish - ta-cha-vim u - mo - dim  
*dim.*

**CORO. *p***  
 Va-a-nach-nu ko - re-im u - mish - ta-cha-vim u - mo - dim  
*dim.*

nach - nu ko-re-im u-mish-ta - cha-vim u - mo - dim lif-ne

**Maestoso.**  
*mf* lif-ne me - lech mal-chehammelo-chim hak-ko-dosh bo-ruch hu.  
*mf* lif-ne me - lech mal-chehammelo-chim hak-ko-dosh bo-ruch hu.  
*mf* lif-ne me - lech mal-chehammelo-chim hak-ko-dosh bo-ruch hu.  
 me - lech mal - chehammelo - chim hak-ka-dosh bo-ruch hu.

**Maestoso.**

*Fine.*

## Nº 18. On that Day.

**Con moto.**  
**CORO.**  
 On that day the E-ter - nal shall be one, and His name shall be One. *ff*  
**CORO.**  
 On that day the E-ter - nal shall be one, and His name, His name shall be One. *ff*  
**CORO.**  
 On that day the E-ter - nal shall be one, and His name, His name shall be One. *ff*

**Con moto.**

*Fine.*

# No 19. The Lord of All. (Adon Olom.)

W. A. SABIN.

Moderato e con moto.

*mf* CORO.

The Lord of All did

The Lord of All did

The Lord of All did

Moderato e con moto.

ere yet this world, this world was made and

reign su - preme ere yet this world, this world was made and

reign su - preme ere yet this world, this world was made and

reign su - preme ere yet this world, this world was made and

formed. When all was fin-ished by His will, then was His name as King pro-

formed. When all was fin-ished by His will, then was His name as King pro-

formed. When all was fin-ished by His will, then

formed. When all was



claimed,— then was His name,  
 will then was His name, His name as King pro-claimed.  
 was — His name,— then was His name as King pro-claimed.  
 fin - ished by His will then was — His name as King pro-claimed.

*a tempo.*  
 CANTOR. *mf*

And

*mf*

should these forms no more ex-ist, He still will rule in ma-jes-ty. He

*piu mosso.*  
 was, — He is, He shall — re - main; His

*piu mosso.*

glo - ry nev-er shall de-crease, And one is He, and none there is to

be com-pared or joined to Him, He ne'er be - gan — and ne'er will end, to

Him be-long do - min - ion's pow'r.

*col canto.* *cresc.*

**Cantabile.**  
**SOPRANO SOLO.**

*mf* He is my God, — my liv - ing God, to Him — I

*mp* flee — when tried — in grief; my ban - ner high, —

*mp* *colla voce.* *f* *risoluto.*

my re - fuge strong, — who hears and an - swers when — I — call.

*ten.* *Segue* *ten.*

CORO. *un poco più mosso.* God, my liv - ing God, to Him — I flee, when  
 He is my God, my liv - ing God, to Him — I flee, when  
 CORO. *un poco più mosso.* He is my God, my liv - ing God, to Him — I flee, when  
 CORO. *un poco più mosso.* He is my God, my liv - ing God, to Him — I flee, when  
*f un poco più mosso.*

*p rall.* my ban - ner high, my re - fuge strong,  
 tried in grief; *a tempo.*  
*p rall.* my ban - ner high, my re - fuge  
 tried in grief; *a tempo.*  
*p rall.* tried in grief; *f*

who hears, who hears and an - swers when — I — call.  
 strong, who hears, who hears and an - swers when — I — call.  
 who hears, who hears and an - swers when I call.

## Adagio.

CORO. my spir - it

My spir - it, my spir - it I commit to

CORO. My spir - it I commit to

My spir - it I com - mit to

## CANTOR.

My spir - it I com - mit to Him.

## Adagio.

CORO.

*p legato.*

Him, My bo - dy too and all I prize.

Him, My bo - dy too and all I prize.

Him, My bo - dy too and all, and all I prize.

My bo - dy too, and all I prize.

*tranquillo.**pp**tranquillo.*

Both when I sleep, and when I wake,

*tranquillo.*

Both when I sleep, and when I wake,

*tranquillo.*

Both when I sleep, and when I wake,

Both when I sleep, and when I wake He is with

*pp tranquillo.*

**№ 20. Adon Olom.**

Musical score for "Ave Maria" by Schubert, Op. 91, No. 6. The score is in G major and 3/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is marked "CORO." and "A -". The piano accompaniment includes markings for "Ped.", "Man.", "mp", and "poco rall.".

*ben marcato.*

don o lom a - sher mo - lach, be - te - rem kol

*mp*

*Tempo I.*

rem kol je-zir niv - ro,

— je-zir niv - ro, Le - es na - a - soh be - chef - zo

*ff*

*poco rall.*

kol a - sai me - lech she - mo nik - ro.

*ff*

*poco rall.*

*mp*

Andante moderato.  
SOPRANO SOLO.

senza Ped.

*mf espressivo.*  
Va - cha - re kich' - los hak-kol, kich' - los hak -  
Ped. *p ad lib.*

kol l'va - do jim - loch, jim - loch no -  
*colla voce.*

*cresc. e un poco animato.*  
ro, ve hu ho - joh, ve - hu ho -

veh, ve - hu jih' - jeh be sif - o  
Man.

## Allegro maestoso.

roh. *CORO.* Vá-cha-re kich - los hak - kol, kich' - los hak -

*CORO.* Vá-cha-re kich - los hak - kol, kich' - los hak -

*CORO. f.* Vá-cha-re kich - los hak - kol, kich' - los hak -

*Allegro maestoso.*

kol, l'va - do jim - loch, jim - loch no - ro. *rall.*

kol, l'va - do jim - loch, jim - loch no - ro. *rall.*

kol, l'va - do jim - loch, jim - loch no - ro. *rall.*

*CANTOR.*

Ve -

## Moderato.

hu ho - joh, ve - hu ho - veh, ve -

*mf* *3*



CORO  
Ve -  
CORO. Ve -  
CORO. *f* Ve -  
Ve -

hu ji - he - jeh be - sif - o - roh.

*cresc.*

*Piu mosso e risoluto* *meno mosso* *rall.* *Soli.*  
hu ho - joh, ve - hu ho - veh, ve - hu jih' - jeh be sif - e - ro. Ve -  
hu ho - joh, ve - hu ho - veh, ve - hu jih' - jeh be sif - e - ro. Cantor.  
hu ho - joh, ve - hu ho - veh, ve - hu jih' - jeh be sif - e - ro. Ve -

*f Piu mosso e risoluto.* *ff meno mosso* *rall.*

**Moderato.**  
**SOPRANO.**  
CANTOR. hu e - chod, ven she - ni, le hamshil lo, le - ham - shil lo le - hach - bi - roh.  
hu e - chod, ven she - ni, le hamshil lo, le - ham - shil lo le - hach - bi - roh. Be -  
CORO. vhu e - chod, ven she - ni, lhamshil lo le - hach - bi - roh.  
CORO. vhu e - chod, ven she - ni, lhamshil lo le - hach - bi - roh.  
CORO. *f* vhu e - chod, ven she - ni, lhamshil lo le - hach - bi - roh.

**Moderato.**  
*mf* Man. Ped. Man. Ped. Man. Ped. Ped.

*Un poco più mosso.*  
CANTOR.

li re - shis, be - li sach - lis, ve -

bli re-shis, bli sach-lis

bli re-shis, bli sach-lis

bli re-shis, bli sach-lis

*Un poco più mosso.*

Man. Ped. Man. Ped.

lo ho - os, vham-mis - roh v'lo ho -

cresc. e accel. -

v'lo ho - os, vham - mis - roh

cresc. e accel. -

v'lo ho - os, vham - mis - roh

cresc. e accel. -

v'lo ho - os, vham - mis - roh

*mf* cresc. e f accel.

*Gua ad lib.*

os vham-mis - roh ve - ham mis - roh.

*f* *rall.* *ff*

v'lo ho - os ve - ham mis - roh. Ve -

*f* *rall.* *ff*

v'lo ho - os ve - ham mis - roh. Ve -

*f* *rall.* *ff*

v'lo ho - os ve - ham mis - roh. Ve -

*f* *rall.* *ff*

Ped.

Tempo I.

ve - zur chev-  
 hu e - li, ve - chai go - a - li, ve - zur chev - li  
 hu e - li, ve - chai go - a - li, ve - zur chev - li  
 hu e - li, ve - chai go - a - li, ve - zur chev - li

Tempo I.

li be-es zo-roh,  
 bes zo - roh, ve-hu-nis - si, u-mo-nos li me-nos ko-  
 bes zo - roh, ve-hu-nis-si, u-mo-nos li  
 bes zo - roh, ve-hu-nis-si, u-mo-nos li

si be-jom ek - ro, ve-hu nis - si u - mo-nos  
 me-nos ko-si, be-jom ek-ro, ve-hu nis-si,  
 me-nos ko-si, be-jom ek-ro, ve-hu nis si,

si be-jom ek - ro, ve-hu nis - si u - mo-nos  
 me-nos ko-si, be-jom ek-ro, ve-hu nis-si,  
 me-nos ko-si, be-jom ek-ro, ve-hu nis si,

Ped.

li, me-nos ko - si, be-jom ek - ro, be-jom ek-ro.  
 u - mo-nos li, me-nos ko - si, be-jom ek - ro, be-jom ek-ro.  
 u - mo-nos li, me-nos ko - si, be-jom ek-ro.

CANTOR.

B'jo -

Con anima.

do af - kid, af - kid ru - chi, be-

mp

do af - kid, af - kid ru - chi, be-

CORO

CORO. B'jo -

CORO. B'jo -

CORO. B'jo -

ad lib.

es i - shan ve o - i - roh.

col canto

rall.

es i - shan ve o - i - roh.

Grandioso.

do af - kid, af -

do af - kid, af -

do af - kid, af -

Grandioso.

*ff*

Ped.

kid ru - chi, be - es i -

kid ru - chi, be - es i -

kid ru - chi, be - es i -

*p un poco piu lento.*

shan ve - o i - roh. Ve -

*p un poco piu lento.*

shan ve - o i - roh. Ve -

*p un poco piu lento.*

shan ve - o i - roh. Ve -

*pp un poco piu lento.*

senza Ped.

**Tempo I.**

**Tempo I.**

im ru - chi, g'vi jo - si, a -

im ru - chi, g'vi jo - si, a -

**Tempo I.**

do - noi li, ve - lo i - ro, ve -

do - noi li, ve - lo i - ro, ve -

do - noi li, ve - lo i - ro, ve -

*rall.* *ff*

**Andante maestoso.**

*rall. molto lunga.*

lo i - ro. *rall. molto lunga.*

lo i - ro. *rall. molto lunga.*

lo i - ro. *rall. molto*

*ff*

Ve - lo i - ro.

**Andante maestoso.**

*rall. molto lunga.*

**Nº 21. Amen.**  
*(after the Benediction.)*

**Moderato.**

Moderato.

*f* A - men, A - men.

*f*

*Fine*